

Isabella Rossellini

www.visiteursdusoir.com

Green Porno, Live on Stage (Porno verde, en vivo en escena)

Teatro

País: Francia / Idioma: Inglés (con sobretítulos en español) / Duración aproximada: 1 hora y 10 minutos (sin intermedio) / Año de producción: 2013

Estreno en España

Teatro, fechas y horarios

Teatros del Canal, Sala Verde

Del 4 al 6 de junio de 2015, a las 20 horas

Día 7 de junio de 2015, a las 18 horas

Sobre la obra

“Isabella nos da una lección de ciencias naturales con una seriedad que te da la risa. El público se divierte y cuando los cortos son proyectados, las carcajadas llegan de todas partes. El texto de Jean-Claude Carrière es excelente. Y la bella narradora tiene un montón de espíritu. ¡Seguro que cada cual aprenderá una cosa!”. **ARMELLE HÉLLIOT, LE FIGARO**

La gran musa del cine independiente Isabella Rossellini retoma su pasión por la vida silvestre con la obra *Green Porno, Live on Stage (Porno verde, en vivo en escena)*, que podrá verse por primera vez en España en junio de 2015 como flamante clausura de la 32ª edición del Festival de Otoño a Primavera. Con grandes dosis de humor, la que fuera rostro inolvidable de la firma Lancôme y protagonista de películas de culto como *Terciopelo azul* de David Lynch, ofrece aquí una actuación encantadoramente excéntrica, con la que explora la vida sexual de las criaturas que habitan nuestro jardín: Rossellini abordará desde el comportamiento conyugal de las arañas más mortíferas hasta las costumbres de dormitorio de gusanos, abejas o libélulas... Porque, precisamente, ha sido en la naturaleza donde la actriz se ha topado con los escándalos de catre más jugosos, como se empeñará en demostrar de forma tan gráfica como hilarante (e, incluso, a golpe de disfraces) a lo largo de todo el montaje.

Tras su premiada serie de cortometrajes también llamada *Green Porno*, que serán proyectados en escena como complemento a su monólogo, Rossellini demuestra de nuevo un acercamiento a ese hábitat natural tan maravillosamente extraño y juguetón, mientras explora de cerca a la vida privada de los animales más diversos y, ante los ojos del espectador, descubre la biología como uno de los mayores espectáculos del mundo. *Green Porno, Live on Stage (Porno verde, en vivo en escena)* ha sido aplaudido por la crítica como un montaje “innegablemente divertido y entretenido. Un encanto ridículo al que es imposible resistirse” (The Hollywood Reporter) o “fascinante, un testimonio de la increíble variedad de la naturaleza” (The New York Times).

Con nombre propio

“Siempre he amado los animales. Me fascina en especial la diversidad de la naturaleza. Mi familia lo sabe bien. Desde que era niña me llevaba a casa a todo tipo de gatos y perros callejeros o abandonados, pero también gusanos, ranas, insectos y una gran cantidad de libros sobre animales; y en la universidad cursé muchas asignaturas de biología.

Dado mi trabajo primero como modelo, luego como actriz, esta pasión mía permaneció desconocida por el público. Pero al evolucionar mi carrera hacia la escritura y dirección de películas, la biología se convirtió en mi principal fuente de inspiración.

Animada por el actor y director Robert Redford, que apoya con gran convicción las películas experimentales e independientes, y tiene además un gran interés por la naturaleza, empecé a hacer cortometrajes cómicos sobre animales: *Green Porno* trata sobre la reproducción animal, *Sedúceme* versa sobre diferentes estrategias de cortejo sexual y *Mammas* habla sobre las diferentes maneras que tienen los animales de ejercer la maternidad.

“Esto es lo que hacemos los artistas -comenta Redford acerca de mis películas-. Contamos cosas serias de la manera más accesible y entretenida posible”.

El gran Jean-Claude Carrière, quien escribe la versión cómica teatral de mi interés por la naturaleza, dijo sobre el asombro y fascinación que produce: “¿Cómo podríamos llegar a aburrirnos? Desde luego, la biología es el mayor espectáculo del mundo”.

Isabella Rossellini

¿Quién inventó el sexo? ¿Por qué y cómo se hizo?

Junto a Isabella Rossellini, intento responder a esas preguntas desde la observación del mundo natural, de los paquidermos a los insectos.

¡Qué sorprendente! ¡Qué extraño! Machos devorados justo después del acto reproductivo, el esperma de uno desalojado de la vagina de la hembra por el de otro macho, orgías salvajes, peleas feroces, danzas, seducciones, extravagancias, acrobacias inexplicables, enigmas mortales, perversiones, machos encinta, recién nacidos devorados vivos... Es como si la naturaleza hubiera multiplicado las pistas para crear confusión. Es como si la vida, para posibilitar la reproducción, jugase un juego peligroso y caótico, cuyas normas son establecidas por no se sabe quién y difieren según la especie.

Piernas abandonadas flotando río abajo, listas para ser halladas por el esperma. Salmones apareándose en el río en el que nacieron justo antes de su desvanecimiento y muerte. La termita reina es capaz de engendrar termitas obreras o guerreras, dependiendo de las necesidades de su comunidad... Los caracoles, siendo hermafroditas, se provocan con un picotazo de aguijón antes del acto. La hembra de un gusano acuático se recluye en una concha de diez agujeros, siendo sólo uno el que da acceso a ella. El macho tiene que rociar con su esperma los diez agujeros, y eventualmente muere de agotamiento habiendo cumplido su misión.

El hecho de que la vida se perpetúe a cualquier precio ofrece un espectáculo intrigante y terrorífico que nos lleva a la pregunta ineludible: ¿qué hay de nosotros? ¿Dónde quedamos en medio de todo esto?

La conferencia de Isabella Rossellini sobre el apareamiento en el mundo animal será interrumpida en varias ocasiones por proyecciones de cortometrajes de dos minutos dirigidos por ella misma, en los que interpreta a una mosca, a un pato, a un calamar o a un insecto. Y la actriz los comentará en directo.

Los animales preseleccionados (para los cortos existentes) son: el caracol, la lombriz, la mosca, la gamba, la araña mortal, la mantis religiosa, la anchoa, y la serpiente bifálica.

Jean-Claude Carrière

Una gran actriz con un proyecto disparatado: escenificar la sexualidad de los animales. Con el bagaje de la dirección de sus diez cortos sobre el tema, Isabella planea ahora presentar el proyecto en vivo sobre las tablas. Apoyada en las palabras de Jean-Claude Carrière, lo único que le faltaba era una visión crítica del proceso de ensayos. Cuando la vi, dije que sí instantáneamente; es majestuosa, deliciosa, “loca”, y pensé inmediatamente que nos íbamos a divertir de verdad.

Cuando conocí a Isabella Rossellini, descubrí una personalidad fuerte con un conocimiento certero, pero en especial, a una artista singular, completa e íntegra con una locura creativa juguetera, que la permite proponer cualquier cosa sin caer en la exageración.

Tiene la gravedad de la infancia y las ausencias de una soñadora, es extremadamente organizada para luchar contra la improvisación impredecible de los sentimientos... Y cuanto más se contiene corporalmente, más despliega la actriz sus alas para desobedecer. Su magia brota de su vestido, de su belleza misteriosa siempre contaminada de una risa que irradia felicidad. Y su musicalidad única viene de sus “acentos”, de sus silencios ¡y de una duda juguetera de saltar de un idioma a otro!

Cuando hablamos de la diversidad de la sexualidad animal, descubrí lo abrumador que es el tema, asombroso, y cuánto nos habla del mundo y de su diversidad, de lo enormemente sofisticado que en realidad es. Desde ese momento se volvió esencial el compartir con el público la densidad del proyecto. Isabella proponía con criterio imágenes, títeres, trajes y mimos... Y de repente brotaba la risa mientras intentaba retratar mediante la mímica el esfuerzo que soporta una lombriz para reproducirse...

Me dedicaré en cuerpo y alma a mostrarles, por todos los medios, el extraordinario mundo de amor que nos rodea, la belleza del reino animal, la inmensa variedad de enfoques del amor, y quizá todo ello nos anime a pensar un rato sobre nuestra propia manera de afrontar el asunto.

Muriel Mayette

Sobre los artistas

Isabella Rossellini

Creación e interpretación

Isabella Rossellini tuvo una larga carrera como modelo que duró más de 25 años, 14 de los cuales los pasó siendo la imagen corporativa de la compañía de cosméticos Lancôme.

Como actriz se la conoce sobre todo por películas como *Terciopelo Azul* y *Corazón Salvaje*, ambas de David Lynch. También ha trabajado con directores como Robert Zemeckis en *La muerte os sienta tan bien*, Peter Weir en *Fearless (Sin miedo a la vida)*, John Schlesinger en *El inocente*, o Campbell Scott en *Big Night*.

Se la ha visto recientemente en la comedia romántica *Tres veces 20 años (Late Bloomers)*, de Julie Gavras, coprotagonizada por William Hurt; *Keyhole*, de Guy Maddin; *Pollo con ciruelas*, de Marjane Satrapi; *La soledad de los números primos*, de Saverio Costanzo; y *Du vent Dans mes mollets*, de Carine Tardieu.

Con su película *My Dad Is 100 Years Old (Papá tiene 100 años)*, un homenaje a su padre Roberto Rossellini, Isabella debutó como guionista, así como co-directora junto a Guy Maddin.

En 2008, animada por Robert Redford, Isabella empezó a escribir y a dirigir una serie cortometrajes para el canal de televisión Sundance, del actor y director. Green Porno, una aproximación cómica, teatral y didáctica a los hábitos de apareamiento en el mundo animal, tuvo un éxito enorme que llevó a la producción de otras series siempre con el tema de los animales: *Seduca Me*, *Mammas* y un programa especial de una hora para Discovery Channel titulado *Animals Distract Me*.

Isabella es hija de la oscarizada actriz sueca Ingrid Bergman (*Casablanca*, *Anastasia*, *Sonata de otoño*) y del revolucionario e icónico director italiano Roberto Rossellini, que hizo historia en el cine con *Roma, ciudad abierta*. Isabella nació en Roma y pasó su infancia entre Roma y París. Se mudó a Nueva York a los 19 años para estudiar inglés y asistir a la universidad, y se instaló en la ciudad. Tiene doble nacionalidad, estadounidense e italiana.

Jean-Claude Carrière

Creación

Jean-Claude Carrière lleva más de 50 años explorando todos los campos de la expresión contemporánea. Debutó en el cine junto a Jacques Tati y Pierre Etaix, trabajó como guionista para Luis Buñuel (*Belle de Jour*, *El discreto encanto de la burguesía*), Milos Forman (*Juventud sin esperanza*, *Valmont*), Volker Schlöndorff (*El tambor de hojalata*), Jacques Deray (*La piscina*, *Borsalino*), Louis Malle (*Viva María*, *Milou en mayo*), Jean Paul Rappeneau (*Cyrano de Bergerac*) y Michaël Haneke (*La cinta blanca*).

Ha escrito sus propias obras para teatro (*L'aide-mémoire*), además de haber trabajado con Peter Brook durante 34 años, escribiendo, en particular, *La conferencia de los pájaros* y *La Mahabharata*. Ha escrito una docena de guiones de películas para televisión, de las que tres han sido galardonadas con el premio "7 d'or" (destacando *La controverse de Valladolid*). También ha escrito libretos de ópera, así como de musicales (*Quel que soit le songe* con Hanna Schygullah) y varias canciones, algunas de las cuales han sido cantadas por Juliette Gréco.

Es también autor de numerosos libros, entre ellos *Le Vin bourru*, *Fragilité*, un *Diccionario amoroso de la India* y otro sobre México. Su último libro se titula *Désordre*.

Ficha artística y técnica

Texto: Isabella Rossellini y Jean-Claude Carrière

Asesoramiento artístico: Muriel Mayette

Diseño de luces y vídeo: Antoine Manichon

Versión inglesa: Julia Groopman

Estreno absoluto: Printemps des Comédiens, 2013, Montpellier (Francia)

Producción: Les Visiteurs du Soir

Links a los cortometrajes de *Green Porno*

<http://www.youtube.com/watch?v=9WtftQ7AbEw&feature=related>

<http://www.youtube.com/watch?v=GnfW00lo80c&feature=related>

<http://www.youtube.com/watch?v=zm4MvqVaVNA&feature=related>

http://www.youtube.com/watch?v=2xyI292Hy_o&feature=related

La crítica

THE HOLLYWOOD REPORTER

Frank Scheck

20.01.2014

“Innegablemente divertido y entretenido. Un encanto ridículo al que es imposible resistirse”.

THEATERMANIA.COM

David Gordon

19.01.2014

“La noche revolotea divertida entre muchas carcajadas y una gran dosis de conocimiento”.

SHEWIRED.COM

Kelsy Chauvin

19.01.2014

“La interpretación de Rossellini es al mismo tiempo esclarecedora, apasionante y entretenida”.

NEW YORK THEATER

Jonathan Mandell

18.01.2014

“Una conferencia de 75 minutos, tan erudita como divertida, animada por una serie de cortometrajes”.

SCRIBICIDE – A NEW YORK THEATRE BLOG

Aaron Botwick

17.01.2014

“Un recorrido fascinante por este inusual reino. Un espectáculo absolutamente inteligente, histórico y humano. *Grazie* Isabella”.



THE NEW YORK TIMES

Neil Genzlinger

20.01.2014

“Fascinante, un testimonio de la increíble variedad de la naturaleza”.

NEW YORK POST ***

Elisabeth Vincentelli

18.01.2014

“Al igual que la serie de cortometrajes, el espectáculo teatral es a la vez surrealista y científicamente preciso”.